



Date - Datum : 02-02-2017

BON DE COMMANDE - BESTELBON
Nr 11701286

Status: *Approved*

ESCAUX SA

Att. - Tav. : HENDRIKS, CHRISTOPHE
CHAUSSEE DE BRUXELLES 408
1300 WAVRE
Belgium

Tel. 02/686 09 00

Fax 02/686 09 08

POUR TOUTES QUESTIONS OU REMARQUES EVENTUELLES, VEUILLEZ CONTACTER
VOOR ALLE VRAGEN OF OPMERKINGEN GELIEVE CONTACT OP TE NEMEN MET

Devilers, Philippe

Référence Referentie	Réf. fournisseur/ Code Site Ref. leverancier/ Locatiecode	Description Omschrijving	Quantité Aantal	Prix unitaire Eenhedsprijs	Date de livraison Leveringsdatum	Prix total HTVA Totale prijs excl. BTW
593804	B0805	SA INTEGRATION SERVICES (CONFIGURATION & ACCEPTANCE) VOIP CORE NETWORK	1	24.726,00		24.726,00
Prix total de la commande HTVA - Totale prijs van de bestelling excl. BTW					EUR	24.726,00

NOTE - NOTA :

POUR/VOOR Orange Belgium
Stoupel, Olivier

ADRESSE DE LIVRAISON - LEVERINGSADRES

B0805, Avenue Theodore Verhaegen 18 - 1060 Bruxelles

N'hésitez pas à prendre contact avec notre comptabilité pour tous renseignements concernant le paiement de vos factures:
+32 2 745 72 24 (FR) sfu@orange.be .

Aarzel niet contact op te nemen met onze boekhouding voor alle vragen betreffende de betaling van uw facturen:
+32 2 745 97 69 (NL) sfu@orange.be .

Feel free to contact the bookkeeping for all question regarding the payment of your invoices:
+32 2 745 97 69 (EN) sfu@orange.be .



Date - Datum : 02-02-2017

BON DE COMMANDE - BESTELBON

Nr 11701286

Status: *Approved*

IMPORTANT - BELANGRIJK

Ce bon de commande est accompagné des conditions générales d'achat de Orange Belgium, et éventuellement des conditions spécifiques. Ces conditions font intégralement partie du présent bon de commande. En cas de contradiction, les éventuelles conditions spécifiques prévalent sur les conditions générales. En l'absence de remarque dans un délai de huit jours ouvrables à compter de la date figurant sur le présent bon de commande, nous considérons que ce bon de commande est accepté. Cette acceptation entraîne l'acceptation de toutes les conditions générales et spécifiques d'achat de Orange Belgium.

Deze bestelbon is niet volledig indien hij niet vergezeld is van de algemene aankoopvoorwaarden van Orange Belgium, en eventueel van bijzondere voorwaarden. Deze voorwaarden maken integraal deel uit van onderhavige bestelbon. Bij tegenstrijdigheid tussen de de bepalingen van de eventuele bijzondere voorwaarden en de algemene voorwaarden, hebben de bijzondere voorwaarden voorrang. Behoudens tegenbericht binnen een termijn van acht werkdagen te rekenen vanaf de datum vermeld op deze bestelbon, gaan wij ervan uit dat deze bestelbon aanvaard is. De aanvaarding van deze bestelbon houdt de aanvaarding in van alle algemene aankoopvoorwaarden van Orange Belgium en van de bijzondere voorwaarden.

LIVRAISON - LEVERING

Adresse - Adres :

Voir au verso - Zie ommezijde

A l'attention de - Ter attentie van

Devilers, Philippe

FACTURATION - FACTURATIE

Toutes les factures doivent être adressées à la comptabilité
Alle facturen moeten aan de boekhouding geadresseerd worden

XEROX / ENTRA Scanning Centre
Orange Belgium - AP Invoices
rue du Tillot 11
B-6220 Heppignies

LES FACTURES NE FAISANT PAS MENTION DU NUMERO DU PRESENT BON DE COMMANDE ET/OU NON ACCOMPAGNEES D'UNE COPIE DU PRESENT BON DE COMMANDE POURVUE D'UNE SIGNATURE ORIGINALE DU FOURNISSEUR SOUS LA MENTION "POUR ACCORD", NE SERONT PAS ACCEPTEES, CONFORMEMENT A L'ARTICLE 6 DES CONDITIONS GENERALES D'ACHAT DE ORANGE BELGIUM. VEUILLEZ EGALEMENT INDIQUER SUR LA FACTURE LES CODES INTRACOMMUNAUTAIRES, LES POIDS ET QUANTITES DES ARTICLES VENDUS LORSQU'IL S'AGIT D'UNE LIVRAISON INTRACOMMUNAUTAIRE.

DE FACTUREN ZONDER VERMELDING VAN HET NUMMER VAN DEZE BESTELBON EN/OF DIE NIET VERGEZELD ZIJN VAN EEN AFSCHRIFT VAN DEZE BESTELBON VOORZIEN VAN EEN ORIGINELE HANDTEKENING VAN DE LEVERANCIER ONDER DE VERMELDING "VOOR AKKOORD", WORDEN NIET AANVAARD, CONFORM ARTIKEL 6 VAN DE ALGEMENE AANKOOPVOORWAARDEN VAN ORANGE BELGIUM. INDIEN DE BESTELLING VALT ONDER DE INTRACOMMUNAUTAIRE LEVERINGEN GELIEVE DAN OOK DE INTRACOMMUNAUTAIRE CODES, GEWICHT EN HOEVEELHEID VAN DE VERKOCHTE ARTIKELN OP DE FACTUUR TE VERMELDEN.

"POUR ACCORD" - "VOOR AKKOORD"

CONDITIONS SPECIFIQUES / BIJZONDERE VOORWAARDEN

CONDITIONS GENERALES D'ACHAT

1. Toute commande de Orange Belgium fait l'objet d'un bon de commande généré et numéroté par Orange Belgium. Toute commande effectuée sur un autre support ne peut aucunement lier Orange Belgium.
2. L'acceptation d'un bon de commande entraîne l'acceptation des présentes conditions générales d'achat.
Le fournisseur renonce explicitement à l'application de ses propres conditions de vente, sauf accord contraire, explicite et écrit entre parties.
3. Le prix mentionné sur le bon de commande lie le fournisseur. Ce prix est DDP (delivered duty paid), fixe et non révisable, sauf accord contraire, explicite et écrit entre parties.
4. La livraison doit être effectuée dans le délai convenu. Les marchandises ou les services seront livrés à l'adresse indiquée sur le bon de commande.
Une indemnité de 2,5 % du prix mentionné sur le bon de commande sera due par semaine entière de retard de livraison, sans qu'une mise en demeure préalable ne soit nécessaire.
Au-delà de 3 semaines de retard, Orange Belgium pourra considérer que le contrat est résilié à charge du fournisseur, sans qu'une mise en demeure préalable ne soit nécessaire et sans être tenue au paiement d'une quelconque indemnité. Dans ce cas, le fournisseur sera tenu au paiement d'une indemnité forfaitaire de 15% du prix mentionné sur le présent bon de commande, sans préjudice au droit de Orange Belgium de réclamer des dommages et intérêts complémentaires.
5. Sauf accord explicite et écrit de Orange Belgium, le fournisseur ne peut céder à des tiers ses droits et obligations découlant de contrats conclus avec Orange Belgium.
6. Orange Belgium s'engage à payer les factures du fournisseur à 60 jours fin de mois date de facture, moyennant le respect des conditions suivantes :
- la facture mentionne le numéro du bon de commande ; et
- la facture est accompagnée d'une copie du bon de commande revêtue d'une signature originale du fournisseur sous la mention "pour accord" ; et
- la facture est envoyée après réception des marchandises ou services, sauf accord contraire, explicite et écrit entre parties.
7. Les marchandises ou services livrés doivent répondre à la description donnée par le fournisseur avant la date du bon de commande et doivent être aptes à l'usage auquel Orange Belgium les destine.
Le fournisseur s'engage à vérifier que les marchandises ou services ne comportent pas de défauts à la livraison.
Pendant une période d'au moins 12 mois à partir de la réception des marchandises ou services, le fournisseur garantit qu'elles sont exemptes de tout défaut de conception, de matière première et de fabrication, qu'elles répondent aux spécifications, dessins, exemples et autres descriptions communiquées à Orange Belgium, et qu'elles sont aptes à l'usage auquel Orange Belgium les a destinées.
Si les marchandises ou les services ne répondent pas aux conditions précitées, le fournisseur s'engage à les remplacer à ses frais dans les 15 jours suivant la mise en demeure de Orange Belgium. A défaut, Orange Belgium a le droit - en outre d'éventuels dommages et intérêts - soit de faire effectuer les réparations ou remplacements nécessaires par un tiers aux frais du fournisseur, soit de renvoyer la marchandise aux frais du fournisseur avec restitution du prix éventuellement payé par Orange Belgium.
8. Le fournisseur s'engage à indemniser Orange Belgium pour tout dommage subi et occasionné par les marchandises ou les services livrés.
Le fournisseur s'engage également à garantir Orange Belgium contre toute revendication de tiers au sujet des marchandises ou des services livrés.
9. Les présentes conditions générales d'achat, ainsi que tout contrat conclu avec Orange Belgium sont régis par le droit belge, à l'exclusion des conventions internationales de vente de La Haye et de Vienne.
Pour tout litige relatif à l'exécution et l'interprétation de ces conditions générales d'achat, ainsi que pour tout litige concernant l'exécution, l'interprétation et la terminaison des contrats conclus avec Orange Belgium, seuls les tribunaux de Bruxelles seront compétents.

ALGEMENE AANKOOPVOORWAARDEN

1. Iedere bestelling van Orange Belgium wordt geplaatst d.m.v. een door Orange Belgium uitgegeven en voorgenummerde bestelbon. Iedere bestelling op een andere drager kan Orange Belgium geenszins verbinden.
2. De aanvaarding van een bestelbon houdt de aanvaarding in van de algemene aankoopvoorwaarden van Orange Belgium
De leverancier ziet uitdrukkelijk af van de toepassing van zijn verkoopvoorwaarden, tenzij partijen uitdrukkelijk en schriftelijk anders overeenkomen.
3. De leverancier is door de prijs vermeld op de bestelbon gebonden. Deze prijs is DDP (delivered duty paid), vast en niet vatbaar voor herziening, tenzij partijen hierover uitdrukkelijk en schriftelijk anders overeenkomen.
4. De levering moet binnen de overeengekomen leveringstermijn geschieden. De goederen of diensten worden op het adres vermeld op de bestelbon geleverd.
Per volledige week vertraging zal van rechtswege en zonder ingebrekestelling een schadevergoeding van 2,5% van de prijs vermeld op de bestelbon verschuldigd zijn.
Bij een vertraging van meer dan 3 weken zal Orange Belgium gerechtigd zijn de overeenkomst van rechtswege en zonder ingebrekestelling als ontbonden te beschouwen ten nadele van de leverancier, zonder enige vergoeding verschuldigd te zijn. Zonder afbreuk aan het recht van Orange Belgium om toekomstige schadevergoeding te vorderen zal de leverancier in dit geval gehouden zijn tot een forfaitaire schadevergoeding van 15% van de op de bestelbon vermelde prijs.
5. Behoudens uitdrukkelijke en schriftelijke toestemming van Orange Belgium mag de leverancier zijn verplichtingen voortvloeiende uit iedere met Orange Belgium afgesloten overeenkomst niet aan derden overdragen.
6. Orange Belgium verbindt zich ertoe de facturen van de leverancier te betalen binnen een termijn van 60 dagen te rekenen vanaf het einde van de maand van de factuurdatum, mits aan de volgende voorwaarden is voldaan :
- de factuur vermeldt het nummer van de bestelbon; en
- de factuur wordt verzonden samen met afschrift van de bestelbon voorzien van een originele handtekening van de leverancier onder de vermelding "voor akkoord"; en
- de factuur wordt verzonden na ontvangst van de goederen of diensten, tenzij partijen hierover uitdrukkelijk en schriftelijk anders overeenkomen.
7. De geleverde goederen of diensten dienen te beantwoorden aan de omschrijving zoals die werd gegeven door de leverancier voor de datum van de bestelbon, en moeten geschikt zijn voor het doel waarvoor zij bestemd zijn door Orange Belgium.
De leverancier verbindt zich ertoe bij de levering na te gaan dat de goederen of diensten niet behept zijn met enige gebreken.
Gedurende een termijn van minimum 12 maanden vanaf de datum van ontvangst van de goederen of de diensten door Orange Belgium, waarborgt de leverancier dat zij vrij zijn van ontwerp-, materiaal-, en fabricagefouten, dat zij voldoen aan de specificaties, tekeningen, voorbeelden of andere omschrijvingen welke aan Orange Belgium meegedeeld werden, en dat zij geschikt zijn voor het doel waarvoor zij door Orange Belgium bestemd zijn.
Indien de goederen of diensten niet beantwoorden aan bovenvermelde bepalingen, verbindt de leverancier zich ertoe om ze op zijn kosten binnen de 15 dagen volgend op de ingebrekestelling van Orange Belgium te vervangen. Ingeval de leverancier hieraan geen gevolg geeft, is Orange Belgium - bovenop een eventuele schadevergoeding - gerechtigd om ofwel de nodige herstellingen of vervangingen op kosten van de leverancier door een derde te laten uitvoeren, ofwel de goederen op kosten van de leverancier terug te sturen met terugbetaling van de eventueel door Orange Belgium betaalde prijs.
8. De leverancier zal Orange Belgium vergoeden voor alle door Orange Belgium geleden schade veroorzaakt door de geleverde goederen of diensten.
De leverancier zal Orange Belgium tevens op zijn kosten vrijwaren tegen iedere aanspraak van derden in verband met de geleverde goederen of diensten.
9. Deze algemene aankoopvoorwaarden evenals alle met Orange Belgium afgesloten overeenkomsten worden beheerst door het Belgische recht, met uitsluiting van het Haagse en het Weense internationale koopverdrag.
Voor alle geschillen in verband met de interpretatie van deze algemene aankoopvoorwaarden, of in verband met de uitvoering, de interpretatie en de beëindiging van alle met Orange Belgium afgesloten overeenkomsten zijn alleen de rechtbanken van Brussel bevoegd.

Bon de commande - Bestelbon nr : 11701286

Date - Datum : 02-02-2017